

PROGRAMA: April 2021 (Online)

CURSO: SPAN 208VP SPANISH FOR THE HEALTH PROFESSIONS

PROFESORA: Ana Salas Cardona

CORREO-E: ana.salas@spanishstudies.org

OBJETIVOS DEL CURSO

El presente curso está dirigido a estudiantes extranjeros que tengan conocimientos previos de lengua española y que deseen continuar su aprendizaje y profundización para utilizarla en un contexto laboral relacionado con la salud, la medicina y la atención a pacientes hispanohablantes.

El objetivo de este curso es que el/la estudiante se familiarice con el vocabulario médico y que, además de utilizarlo como herramienta de trabajo, pueda desenvolverse con soltura en las situaciones más corrientes de su vida profesional. Igualmente, los/las estudiantes aprenderán a comunicarse correctamente con pacientes hispanohablantes y con sus familias y, al mismo tiempo, conseguirán una mayor fluidez que les facilitará el intercambio de conocimientos con otros profesionales de la salud.

ESTRUCTURA

El enfoque es fundamentalmente práctico y comunicativo, con énfasis tanto en los aspectos orales como en los escritos. Las actividades giran alrededor de situaciones de la vida profesional y se basan en material relacionado con los temas tratados.

El papel que juega la profesora es el de asesorar y orientar la actividad del alumno/a, dándole el máximo de oportunidades para desarrollar su capacidad de reflexión y autonomía expresiva.

El curso consta de diferentes unidades temáticas que incluyen:

- Presentación de material auditivo o escrito para poner al alumno/a en situación y contextualizar el lenguaje con el que se quiere trabajar.
- Actividades variadas destinadas a ampliar y consolidar el vocabulario específico del tema.
- Revisión de usos gramaticales básicos.

- Lectura de artículos de revistas especializadas y noticias de periódicos relacionadas con la salud.

BIBLIOGRAFÍA

- Hidalgo Simón, A. Diccionario bilingüe de Medicina Elsevier. Hardbound, Dorland, 2005.
- Lebrede, J. Spanish for Medical Personnel. Boston: Ed. Houghton Mifflin Company, 1975.
- Leyva Pérez, M et al. Miniglosario en inglés y español de los términos más utilizados por médicos, estomatólogos y enfermeros. Facultad de Ciencias Médicas “Mariana Grajales Coello”. Holguín, 2000.
- Ruiz Torres, F. Diccionario de términos médicos. Valladolid: Zirtabe, 2000

LIBRO DE TEXTO

La profesora facilitará todo el material.

EVALUACIÓN

La asistencia a las clases virtuales es obligatoria. No acudir a una clase afectará a la participación. También será fundamental la participación en el tablón del classroom cuando así se requiera.

1) Participación oral en las clases virtuales y escrita en el tablón de Classroom (Classroom stream)	20%
2) Pruebas-Formularios de Google	15%
3) Visita virtual	10%
4) Composiciones	15%
5) Tareas de clase	20%
6) Examen final	20%

Por otra parte, y dentro de lo previsto en el *Writing Program*, el/la alumno/a deberá escribir dos **composiciones** sobre un tema común asignado por la profesora.

Durante el curso se harán varias **pruebas escritas** (ver programación específica) de la materia vista hasta el momento. Se harán mediante formularios de google. También se tendrán que mandar tareas por classroom.

Los alumnos/as tendrán que completar un cuestionario/gymkhana después de navegar por las web de varios hospitales públicos y privados de Andalucía.

El examen final será acumulativo de la materia que se haya estudiado durante el curso.

Un “Incomplete” sólo será concedido por la Directora Residente con el consentimiento del profesor y sólo en caso de extrema gravedad.

OTROS REQUISITOS

Para este curso usaremos la plataforma Classroom de Google. Al principio cada estudiante tendrá una charla individual por Google Meet con la profesora y dos veces a la semana tendremos una clase “presencial” también usando Meet. Nuestras clases serán los martes y jueves de 17:00 a 19:00 (hora peninsular española).

Los lunes y miércoles se colgará material en la plataforma para que los/las estudiantes puedan seguir avanzando en el tema semanal. Este material consistirá en presentaciones con grabaciones, guías de estudio o vídeos explicativos. Las tareas estarán publicadas en la plataforma y se podrán entregar, dependiendo de su naturaleza, por la misma plataforma o por correo electrónico. Cualquier duda individual se resolverá por correo-e, Classroom o charla por Meet.

Los viernes habrá un FORUM de 1 hora para que los estudiantes se conecten y puedan hacer preguntas.

TEMARIO

	Fechas	Temas/ Actividad Programada
Semana 1	Del 5 al 9 de abril	Presentación del curso y del programa. Presentación de los estudiantes. Unidad 1: La salud Vocabulario: El cuerpo humano. Gramática: Práctica del verbo “doler” Lectura: La OMS y la salud Audición: No me encuentro bien
		Unidad 2: Asistencia sanitaria: la estructura asistencial Vocabulario: Enfermedades y síntomas Lectura: El sistema sanitario Gramática: Ser y estar Audición: En la consulta del médico
		Unidad 3: Vida saludable Gramática: Expresar dificultad y dar consejos Vocabulario: Los hábitos de vida saludable. Remedios Vídeo: Los consejos de Elisa Audición: ¿Qué hacemos para estar sanos?

Semana 2	Del 12 al 16 de abril	Unidad 4: Atención sanitaria urgente Vocabulario: Instrumental médico básico Vídeo: En la sala de urgencias Gramática: El imperativo Composición 1(diálogo): En el consultorio médico
		Unidad 5: Los Centros hospitalarios Gramática: Las comparaciones Diálogo: La gripe Actividad: <i>¿Vas al médico?</i> Prueba 1: Google form
		Unidad 6: Especialidades médicas Gramática: Los tiempos de pasado: Pretérito indefinido Actividad: Pedir cita médica Vocabulario: Especialidades médicas
		Unidad 7: Remedios naturales y medicinas Gramática: Los tiempos de pasado: Pretérito imperfecto Vocabulario: Medicamentos Lectura: El balneario de Mondariz Actividad: "Yo solía. . ." Visita virtual
Semana 3	Del 19 al 23 de abril	Unidad 8: La alimentación Vocabulario: Las dietas y la pirámide nutricional. Gramática: El tiempo futuro y las oraciones condicionales Actividad: "Si. . ." Vídeo: Cocina cardiosaludable
		Unidad 9: La pandemia actual Covid 19 Gramática: Expresar opinión. Introducción al presente de subjuntivo Vocabulario: Coronavirus Prueba 2: Google Form

		Unidad 10: La Infancia Actividad: Consejos médicos Vídeo: En el pediatra Gramática: Expresando consejos con subjuntivo y condicional Vocabulario: Enfermedades infantiles
		Unidad 11: La tercera edad Gramática: Expresar gustos y preferencias Vocabulario: En la residencia Cortometraje: Olvidarse Composición 2 (folleto)
Semana 4	26 al 30 de abril	REPASO Y EXAMEN FINAL

La profesora tiene derecho a cambiar las fechas de la programación específica a su discreción.